NO

3-OCT 30
Copy 1973

The new National Song of France.

CHANT NATIONAL

DE LA

FRANCE

PAR LE

CTE. D'HERLEN.

Price, 30c.

Published by M. GRAY, 105 Kearny Street, San Francisco.

A. WALDTEUFEL, San Jose.

CHANT NATIONAL DE LA FRANCE.

THE NEW NATIONAL SONG OF FRANCE.

Cte d'HERLEN.

Mouvement de Marche.

Que

O!

Hero

Fine.

tous les peuples de la terre Viennet a nous so yons u nis Par

Francehe-ro - i - que Pa - tri-e De tes en-fants la no - blear-deur A

-ic France re - - nownd by fame thy banners by thy sons un - furl'd Have

cres.

f

la paix mieux que par la guerre Nous verrons nos vœux ac - com - plis

fait ta gloie et l'on en - vi-e Et ta bra - vou - re et ta va - leur

spread the glories of thy name Through every re - gion of the world

f

Règne en nos cœurs France chéri - - e Séduits par ton ciel ra - di - eux

pp *mf*

Rei - ne da mon - - de o! bêl - - le Fran - ce En travaillant plus de revers

Queen of our hearts, O! love - - ly France, May e - vil nev - - er touch thy ground.

pp *mf*

Par les arts et ton indus-tri - e Qu'ils viennent et qu'ils soient heureux.

cres. *p*

Par - tout renai - tra l'a-bondance Francais éton - nons l'u - - nivers.

May thy pros-pe - ri - ty ad - vance The en - vy of the na - tions round.

p cres.

2

Que la paix soit notre esperance
Af in d'eloigner tant de maux
Songeons au bonheur de la France,
Distinguons nous par nos travaux
Dans les arts et dans l'industrie,
Pour la gloire comme aux combats,
Et pour l'amour de la patrie,
Francais! luttons jusqu au trépas.
Vaincre ou mourir, etc.

2

Renown'd in war content in peace,
Abundance spreads her treasures round,
And arts and industries increase,
And wealth and happiness abound.
Hail! happy people, favoured clime;
Thy sunny plain, thy shady dale,
Thy valleys rich with corn and wine,
Hail! land of peace and plenty, Hail!
Resolv'd to conquer etc.

3

Un jour si l'ennemi s'avance
Pour nous provoquer aux combats,
Marchons dignes fils de la France,
Que la gloire suive nos pas
Courons alors sous la banniere,
Francais! volons au champ d'honneur,
Que l'ennemi dans la poussiere
Implore notre bras vainqueur.
Vaincre ou mourir, etc.

3

May Peace and Plenty long abound,
God keep our native land from harm
But should wars warning trumpet sound,
Then sons of France and freedom arm.
Like thunder on the foeman burst,
From mortal strife let none recoil,
Trample th' invader in the dust,
And hurl him from the sacred soil
Resolv'd to conquer etc.

CHORUS.

SOPRA°

Vaincre ou mourir pour la patri - e Tel est le cri de la valeur A-vec coura-ge on lut-te on pri-e

Re-solv'd to con-quer or to die, The sons of France u-ni - ted stand, And e-ver be their bat - tle cry

ALTO.

TENOR.

Vaincre ou mourir pour la patri - e Tel est le cri de la va leur A-vec coura-ge on lut-te on pri-e

Re-solv'd to con-quer or to die The sons of Franceu- ni-ted stand And e-ver be their bat-tle cry

BASS.

La France a Dieu pour protecteur A-vec coura-ge on lut-te on pri-e La France a Dieu pour protecteur.

May God preserve our native land, And e-ver be their bat-tle cry, May God preserve our na-tive land.

La France a Dieu pour protecteur A-vec coura-ge on lut-te on pri-e La France a Dieu pour protecteur.

May God preserve our native land, And e-ver be their bat-tle cry, May God preserve our na-tive land.

Scanning Target

Edison Sheet Music

Item no.: **100005581**

Title: **Chant national de la France**

Box no. and finding aid no.: 20/1400

Cover to be scanned in color: NO

Contact: Karen Lund, x70156
Lauren Woodis, x73939
Pat Padua, x75904